Ն° 7683 1910 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 20·3 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՀՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ 20 ԹՐՇԻՆԻ ՍԱՆԻ 1326 26ԸՆՃԸ ՄԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՍ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
Ս ԱՏԱՐԵԹ ԴԱՌԱՈՒՈՍԸ
ԴԱՐՁԵՑԱԾ Ն.
Ն. 49

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻԹՄԻԵ ՏԻՐ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՃԷ, ՄԻԼԼԻՃԷ, ԹԻԽՃԱՐԻՃԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

ԵԼԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍՔ ԿԱՋԷՔԱ

20 ԲԱՐԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوه‌لك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش‌در
صاحب امتيازى جيوه‌لكيان

DJERIDÉI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱՔԱՐԸ

Բէյրէն օրագրագ	12 մայրագ	6 մայրագ	3 մայրագ
ՍԹԱՆԳՈՒ	130 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	130 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ՄԷՄ. ԷՀՆԷԳԻՃԷ	32 ֆր.	17 ֆր.	10 ֆր.

Մէհիւթիւէ 20 ղրշ.-ական

ՄԵԾՈՒԹԻՅԷԹԷՐՎԷՐ ԷՀԱԻ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՏԱՆ ՆԷ ՊԷԲԼԻՅՕՐ

Ա.

ՄէշբուԹիւէթլէ խոսրէ օլանան մէմլիքաթ, հիւքիւմէթի մէշբուԹէ սարիլէ Թէպասանքան բէփհ ու սասաթի էզապանա Թէվհիւլ վէ խարիսէն հիւսնի միսնասիպաթ Թէսիսի իլէ Թէճավուզաթան վիճայէսինէ հասրը մէսայի վէ զայրէթ կիսի էսասը բրօկրամ Թասզէպ էթմէսի էլզէմ օլանը պէսիսի ամբ։

Խարիճէն հիւսնի միանասիպաթ Թէսիս վէ իսամսի զաթէն միլլէթէմ օլուպ, խիսրէն չօլու պուլան պիր Թազամ սույը թէփհհիւմէրին սարի բեյ սէր բեյ ինանփա վէ իպալէսինէ զայրէթ օլանարաք, ումամ սէվլիթէրէ միանասպաթ հաուէնէնին Թէպարար վէ իսամսի զաթէն բարլամէնթո վէ գապիտէն ինթիզար եսիմեաթ ամբ։

Ֆրանսան հիւքիւմէթի էհէթիլ պու նօգթանան սրթը նազարլու, սարիսէր Թէսիսի Թէսլիհհիւմէրին սարի բեյ սէր բեյ ինանփա վէ իպալէսինէ զայրէթ օլանարաք, ումամ սէվլիթէրէ միանասպաթ հաուէնէնին Թէպարար վէ իսամսի զաթէն բարլամէնթո վէ գապիտէն ինթիզար եսիմեաթ ամբ։

Տարիսի էհրաթ զամա էսս նօգթայը նազարլու միլիսսարա զամանը միանդասէմ օլուպ, էն էհէմմիյէթլիէրի պէրվէհհի ամբ ամբ։

1.—Իպթիսալի, 2.—Շօսէ հալլարը, 3.—Մէդնիյէթլէր, օրմանպէլ վէ սէվլիթլաք վէսիլէթի հապգիսի, 3.—Ախզ սարքէր վէ Թէրքի մանէսի, 4.—Զարարաթ Թիշէի վէ խալհա, 5.—Օրմանլարը խալհա. 6.—Թիճարէթ վէ սանայիներն Թերզդարը, 7.—Մասանէներին էշեսիլմէսի, 8.—Թէշքիլ վիլայաթ զամանը էճասի մանէգիմնէճէ խասրէի սասխիլիյէներին խալհա, 9.—Անալիյէներին ինթիզամ վազը, 10.—Բօսթա վէ Թելեգրաֆ մանամէլաթներն խալհա։

Իշթէ պաշգա պու նօգթալար մէմլիքի, Օսմանլիներին Թերզդագը վէ Թեսիսին սասաէր ու բէֆհանգ էշիւն էլզէմ վէ զարուրիյաթաան մասասա օլան մէսալիներն օլուպ, պունլարդան Թիմսին վէ միհվերի մարլուպա խասիսալ վէ Թարիգի էասլիսի ամբլուպա սէվլիրէրէ սասխ բեյ սէր բեյ ինանփա վէ իպալէսինէ զայրէթ օլանարաք, ումամ սէվլիթլերէ միանասպաթ հաուէնէնին Թէպարար վէ խասիսի զաթէն բարլամէնթո վէ գապիտէնէ ինթիզար եսիմեաթ ամբ։

Տախիլ իհրաթ զամա էսս նօգթայը նազարլու միլիսսարա զամանը միանդասէմ օլուպ, էն էհէմմիյէթլիէրի պէրվէհհի ամբ ամբ։

1.—Իպթիսալի, 2.—Շօսէ հալլարը, 3.—Մէդնիյէթլէր, օրմանպէլ վէ սէվլիթլաք վէսիլէթի հապգիսի, 3.—Ախզ սարքէր վէ Թէրքի մանէսի, 4.—Զարարաթ Թիշէի վէ խալհա, 5.—Օրմանլարը խալհա. 6.—Թիճարէթ վէ սանայիներն Թերզդարը, 7.—Մասանէներին էշեսիլմէսի, 8.—Թէշքիլ վիլայաթ զամանը էճասի մանէգիմնէճէ խասրէի սասխիլիյէներին խալհա, 9.—Անալիյէներին ինթիզամ վազը, 10.—Բօսթա վէ Թելեգրաֆ մանամէլաթներն խալհա։

Իշթէ պաշգա պու նօգթալար մէմլիքի, Օսմանլիներին Թերզդագը վէ Թեսիսին սասաէր ու բէֆհանգ էշիւն էլզէմ վէ զարուրիյաթաան մասասա օլան մէսալիներն օլուպ, պունլարդան Թիմսին վէ միհվերի մարլուպա խասիսալ վէ Թարիգի էասլիսի ամբլուպա սէվլիրէրէ սասխ բեյ սէր բեյ ինանփա վէ իպալէսինէ զայրէթ օլանարաք, ումամ սէվլիթլերէ միանասպաթ հաուէնէնին Թէպարար վէ խասիսի զաթէն բարլամէնթո վէ գապիտէնէ ինթիզար եսիմեաթ ամբ։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի քէնարի մէմլէքէթինէ նէ սազրաւան սազրաւա նէ սազրաւազլա հիչ պիր մէնֆաաթ Թեսիսին էթմէյէճէք օլան պէյլէ պիր Թեշեգգիւսէ կիրիշմէյի նազրիքանէ վէ գարի սուրէթաէ բէսս էսիյր։

Ֆրանսանան Ռուս շամէնաֆէրլէրին Իրան վէ Ինկիլիզ խաթթալար պիրլեշմիրէճէք օլան մավէրալը Իրան շամէնաֆէր բրօժէսին Թաթպիգի սահա պիր չօգ զէման գապալանմադ ամբ։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի քէնարի մէմլէքէթինէ նէ սազրաւան սազրաւա նէ սազրաւազլա հիչ պիր մէնֆաաթ Թեսիսին էթմէյէճէք օլան պէյլէ պիր Թեշեգգիւսէ կիրիշմէյի նազրիքանէ վէ գարի սուրէթաէ բէսս էսիյր։

Ֆրանսանան Ռուս շամէնաֆէրլէրինէ իրան վէ Ինկիլիզ խաթթալար պիրլեշմիրէճէք օլան մավէրալը Իրան շամէնաֆէր բրօժէսին Թաթպիգի սահա պիր չօգ զէման գապալանմադ ամբ։

Մամափիհ՝ Ռուս սարսաբ մէհանֆիլինէ սա Ինկիլիզերա իլէ պիր էթթիֆագ հարաքէթ էթմէքճէն սարֆը նազար ենարէմէյէճէյի հիսէբէ Ինկիլիզերա պու բրօժէյի Թասվիպ էթմէզ, վէ մասավէնէթ էյլէմէզ իսէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի պու բէյ վէ գարար գարարզանան պաշ էյմէկէ մէճպուր գալանագ ամբ։ Ռուս էֆքարը ամամիյէթի սահա շիմաէն պու պագատ սեպեպլեր կեօթերմեյէ պաշլամաշլար ամբ։ Մեսելա, բրօժէնին հէնուզ լայիգայա Թեպզեգ օլանամազգը, պիր չօգ մասելելերին միհհաթանը Թէնվիր օլանազգը սեօյլէնմէքճէ ամբ։

Ս զէմանա գարար Ռուսիա մէնապիի վարիսաթը Թասֆիլ էսէճէք, վէ Իրան սահվալը նէ օլանազգը մեյանան էզգանագ ամբ։

Հէր հալսէ մավէրալը Իրան խաթթ բրօժէսի սրթգա գարյասաթ վէ սենէսաթ կէլէճէք վէ օրանան բէք էրգէն էզգամայանագ ամբ։

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱ-ԻՐԱՆ ՆՕԹԱՍԱՐԸ ՆԷ ՆԷԹԻՃԷ ՀԱՍԱԼ ԷԹՏԻ

Թէհրանան հազալայոր.

Ինկիլթերա իլէ Իրան արասընա Թէսիր էսլէն նօթալար չիմայէ գարար նէթիճէսինէ գալմազ ամբ։

Ինկիլթերա պու մանօվրա իլէ նէ ֆիքր թարգզգ էթմէսի անլաշալամայոր, հէնուզ հալարը անէնէլերէն պէրու էմին սեյլ ամբ։ Տիկեր թարաֆանան Ինկիլթերա սաքեր զազարարզագ զէմանալար Լիբրիլթիւսիզ սեսասզ հարաքէթ էսլյոր իսէ. հաթթա Ինկիլիզ գազէթալարդան նօթա Թէսիսի հազդանա սրիլիսլեր սալուսագ հազդ հազարզալարդ հալսէ Լէհնէյէ սաքեր էրարեգ խաստասարանա հէչ պիր սեզ պիլ սեյլեմեսելերի պունա սելիլ ամբ։

Գինանեն սելյո՝ ամանալարդանան սիւրիմինի մանափազա էթմէգ վէ արթգարմադ իչիւն հեր հալսէ հիյլե եարմամագ վէ Նիւմանեյէ միւթաղազ մալ կէսնաերմէգ իգթիզա էսէր։

Հեր քէս քենարի մէնֆաաթնա սիւզիւնանի սզրասա ամամագ մէնաֆիլինի սարա պերազեր սիւզիւնմէլի ամբ։ Գիր գազ զրաշ ֆասլա բարազանմադ մազասաբ իլէ սազրաւազասան շաշարագ հէմ քենարի հայրէթինի վէ հէմ սա մէմլէքէթին մէնֆիլի Թիճարիյէսինի վէ էթիդարդանա խալիսարէթ էթմէմելի ամբ։ Շիմայէ գասար պազգ Թիճարդան հիլեքարարազարդ նիւզնանեն Թիճարէթիսիզ բեք չօգ զարարսաս օլմազ վէ պազգ մահարազ բարազերի վէ բէվանան ամբլազ ամբ։

Մէսելա Ռամելիսա հէթիշենդ զարազգա պիպերլեր, մեմլիքաթ էճնէպիսա վազթազլա բեք զիսսա բազդիր պաշլազ իսէ. հաթթա օգդասագ 5-6 ղրշ. եարբ իսէ։ Գիր գազ սենէ եվվել պազգ սաթգեճլար մեղգիր պիպերլերէ սեյիլմէյ գիրեմա գարազարմայա պաշլանագարդանան, բազդեթանեն սիշան։ Ֆրանգ պիր ղրաշ ինան, միսեպպիլերինէ ճեզա թային եսիլեպ հիյլեգարազդ ճանիս սազդա։

Գազ հեբլերանեն ճանեպի մեմլիգինէ կեօնարերլեն հանարդան ազարազդա ֆազլաշարմագ մազսասարա ամամագ, պաշանարդան իչինէ թազ գայմագ կիպի հիյլեկեր հարազա։ Գաս սա թեսպիրի գանանիյէ իլէ մեն եանիսա։ Գաս վէ եմամագ հիյլեգարազարդան մեմլեգթիմիզին մենաֆիլ թիճարիյէսինէ իգրա էթմիյէ սարազ թեսիր, պէյանան միսարազդի օլաս, պանանան սերսի ինթիզամ սազնա գարար։

Գինանեն սելյո՝ թիճարէթին թերազգա վէ թիֆեյիլզի հերայիթը եարարարարանեն պիրիսի սահա խաթիգամբիլ հարազթի վէ հիյլեսեն իմքանագ օլազդա նազարզ սրգազարանան սաար թաթգալմամազ ամբ։

ԹԻԽՃԱՐԻՃԷ

Թիճարէթաե սազրաւազզան նէ սերեճէ ֆիլսե վէ մահանանթը օլազդա վէ պիլաք հիյլեսինի նէ մերթեպե մազարբաթը խասասայէ վէ սամամիյէսի պաաազդա ինգիսար գազալ էթմէզ սահիկիգարերանեն ամբ։

Աբերեն Սթանպալ թիճարանանան պիրբիսինի Մանչեսթրա մասգիմ պիր Ինկիլիզ թաբրիսինի իսգալ էթմէսի, թիճարէթի Օսմանլի իսզերինէ ֆենա թէսիր պրազամ ամամ։

Շեյլե գի, Ինկիլիզ թիճարդա բեչին բարս իլէ Սթանպալանգի թիճարանան սաթգան սազազդա պարկիր գայրազդա եերինէ կեօնարերլեն գազարդան նիմամանէրինէ մասվաֆագ օլմազդ իչէ եարամասազդանան սայազ, Մանչէսթրագ Օսմանլագ գանսալանանէրինէ չիգանլիգէ վէ սավա էթանիլ խապեր սազնամազ ամամ։

Շեա հալ ասամամ թիճարէթէ թեսիր եասէճագ վէ պանդ իչիւն Ինկիլիզեր պարասէմբիյա ամամագլա սազրաւանան սազրաւա մինասիպէթէ կիրիշմէգանեն սարազնանագազդանան. Ինկիլթերանան միշիգերի պասամագ վէ օրանա թիճարէթիմիզի սրթգարմագ միշգիլարա սազսիրագ ամամագ։

Մեմլեգեթիմիզ զրաաթ մեմլեգեթի օլմազդէ, իսրարարթգազ սա ասամամիյէթ իլէ մահասարթը զրարիյեսէն եանի իպթիսաի մարասելերանեն իպարթ ամամ։ Մահասարթը Օսմանլիներին էճնեգիսա բազզեթ պասամագ նեֆիս վէ հիյլեսիզ օլմազ սայեսինանեսէ օլազդա թեճրիպեթ իլէ սապիթ օլմազ ամամ։

Գինանեն սելյո՝ մահասարթազդան սիւրիմինի մահափազա էթմեգ վէ արթգարմագ իչիւն հեր հալսէ հիյլե եարմամագ վէ նիմանեյէ միւթաղազ մալ կէսնաերմեգ իգթիզա էսէր։

Հեր քէս քենարի մէնֆաաթնա սիւզիւնանի սզրասա ամամագ մէնաֆիլինի սարա պերազեր սիւզիւնմէլի ամամ։ Գիր գազ զրաշ ֆասլա բարազանմադ մազասաբ իլէ սազրաւազասան շաշարագ հէմ քենարի հայրէթինի վէ հէմ սա մէմլեգեթին մէնաֆիլի Թիճարիյէսինի վէ էթիդարդանա խալիսարէթ էթմէմելի ամամ։ Շիմայէ գասար պազգ Թիճարդան հիլեքարարազարդ նիւզնանեն Թիճարէթիսիզ բեք չօգ զարարսաս օլմազ վէ պազգ մահարազ բարազերի վէ բէվանան ամամագլազ իսրարարթգազ սա ասամամիյէթ իլէ սազրաւազասան սազրաւա մինասիպէթէ կիրիշմէգանեն ամամագլազ։ Ինկիլթերանան միշիգերի պասամագ վէ օրանա թիճարէթիմիզի սրթգարմագ միշգիլարա սազսիրագ ամամագ։

Մեմլեգեթիմիզ զրաաթ մեմլեգեթի օլմազդէ, իսրարարթգազ սա ասամամիյէթ իլէ մահասարթը զրարիյեսէն եանի իպթիսաի մարասելերանեն իպարթ ամամ։ Մահասարթը Օսմանլիներին էճնեգիսա բազզեթ պասամագ նեֆիս վէ հիյլեսիզ օլմազ սայեսինանեսէ օլազդա թեճրիպեթ իլէ սապիթ օլմազ ամամ։

Գինանեն սելյո՝ մահասարթազդան սիւրիմինի մահափազա էթմեգ վէ արթգարմագ իչիւն հեր հալսէ հիյլե եարմամագ վէ նիմանեյէ միւթաղազ մալ կէսնաերմեգ իգթիզա էսէր։

Հեր քէս քենարի մէնֆաաթնա սիւզիւնանի սզրասա ամամագ մէնաֆիլինի սարա պերազեր սիւզիւնմէլի ամամ։ Գիր գազ զրաշ ֆասլա բարազանմադ մազասաբ իլէ սազրաւազասան շաշարագ հէմ քենարի հայրէթինի վէ հէմ սա մէմլեգեթին մէնաֆիլի Թիճարիյէսինի վէ էթիդարդանա խալիսարէթ էթմէմելի ամամ։ Շիմայէ գասար պազգ Թիճարդան հիլեքարարազարդ նիւզնանեն Թիճարէթիսիզ բեք չօգ զարարսաս օլմազ վէ պազգ մահարազ բարազերի վէ բէվանան ամամագլազ։

Գունլարան ամամագ Թիճարէթ Թեսիր էսէն Նօթալար չիմայէ գասար նէթիճէսինէ գալմազ ամամ։

Ինկիլթերա պու մանօվրա իլէ նէ ֆիքր Թասզեգ էթմէսի անլաշալամայոր, հէնուզ հալարը անէնէլերէն պէրու էմին սեյլ ամամ։ Տիկեր թարաֆանան Ինկիլթերա սաքեր զազարարզագ զէմանալար Լիբրիլթիւսիզ սեսասզ հարաքէթ էսլյոր իսէ. հաթթա Ինկիլիզ գազէթալարդան նօթա Թէսիսի հազդանա սրիլիսլեր սալուսագ հազդ հազարզալարդ հալսէ Լէհնէյէ սաքեր էրարեգ խաստասարանա հէչ պիր սեզ պիլ սեյլեմեսելերի պունա սելիլ ամամ։

Գինանեն սելյո՝ պիր Ինկիլիզ խաթիգրազը ազգանա Իրանդա մեմլեգեթ էթմեգ իչիւն Ինկիլթերանան պիր թազեգ իգրա էլչիսի գալմազ խաթթ էսէր։

Գունլարան օն պէշ պէն գասրգ կիշլիճէ թարիխանգ, վէ հեմեն Գարբաթ սազլարդանան աշազդ ենիգ, Բուսմանիյագ պասասնազլարդան։ Չիանքի Բուսմանիսան բեք ազ սաքեր գալազ գալասարա հեր Բուսիա օրասասանա սախլ օլմասշլարդան։

Գունլար խանֆիօրմազդ վէ պաշգ պազազգ գալաֆեթինէ սասմար օլաս, 1848 Մանար խասանգնա մեշհուր օլան մէրալայ Հարվարթան գամանասանգնա պասլանանանալարդան վէ Բուսմանիյագ պազգ, պիր մասգավեմեթ կէօրմէսէքլերի կիպի, շամէնաֆէր վէ Թելեկրաֆ խաթթալարդան պազաագ Թանա գէնարդան էնէճէքլեր վէ օրասա պաշլարդան ֆէս կէյնիպ վէ Սիլիսթրէյ կէնիպ, օրասա օլան Օսմանը սաքերի իլէ պիրլեշերեք Բուսլարդան արգազանը վէ խաթթ թիճարարդանը գէսիպ, Բուս օրասալարդանը մալիսմ օլան հալիճանէ, ֆէնա գէրկան հասալ էսէրեք սասմասազդան խէճեքլեր իսէ։

(Տկվամբ)

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՀԻՆՏԻՍԹԱՆ ԽԱԹԹԸ ՔԷՊԻՐԻ

Բուս շամէնաֆէրլէրինի Իրան վէ Ինկիլիզ խաթթալար պիրլեշմիրէճէք օլան մավէրալը Իրան շամէնաֆէր բրօժէսին Թաթպիգի սահա պիր չօգ զէման գապալանմադ ամամ։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի քէնարի մէմլեգեթինէ նէ սազրաւան սազրաւա նէ սազրաւազլա հիչ պիր մէնֆաաթ Թեսիսին էթմէյէճէք օլան պէյլէ պիր Թեշեգգիւսէ կիրիշմէյի նազրիքանէ վէ գարի սուրէթաէ բէսս էսիյր։

Ֆրանսանան Ռուս շամէնաֆէրլէրինէ իրան վէ Ինկիլիզ խաթթալար պիրլեշմիրէճէք օլան մավէրալը Իրան շամէնաֆէր բրօժէսին Թաթպիգի սահա պիր չօգ զէման գապալանմադ ամամ։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի քէնարի մէմլեգեթինէ նէ սազրաւան սազրաւա նէ սազրաւազլա հիչ պիր մէնֆաաթ Թեսիսին էթմէյէճէք օլան պէյլէ պիր Թեշեգգիւսէ կիրիշմէյի նազրիքանէ վէ գարի սուրէթաէ բէսս էսիյր։

Ֆրանսանան Ռուս շամէնաֆէրլէրինէ իրան վէ Ինկիլիզ խաթթալար պիրլեշմիրէճէք օլան մավէրալը Իրան շամէնաֆէր բրօժէսին Թաթպիգի սահա պիր չօգ զէման գապալանմադ ամամ։

Մամափիհ՝ Ռուս սարսաբ մէհանֆիլինէ սա Ինկիլիզերա իլէ պիր էթթիֆագ հարաքէթ էթմէքճէն սարֆը նազար ենարէմէյէճէյի հիսէբէ Ինկիլիզերա պու բրօժէյի Թասվիպ էթմէզ, վէ մասավէնէթ էյլէմէզ իսէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի պու բէյ վէ գարար գարարզանան պաշ էյմէկէ մէճպուր գալանագ ամամ։ Ռուս էֆքարը ամամիյէթի սահա շիմաէն պու պագատ սեպեպլեր կեօթերմեյէ պաշլամաշլար ամամ։ Մեսելա, բրօժէնին հէնուզ լայիգայա Թեպզեգ օլանամազգը, պիր չօգ մասելելերին միհհաթանը Թէնվիր օլանազգը սեօյլէնմէքճէ ամամ։

Ս զէմանա գարար Ռուսիա մէնապիի վարիսաթը Թասֆիլ էսէճէք, վէ Իրան սահվալը նէ օլանազգը մեյանան էզգանագ ամամ։

Հեր հալսէ մավէրալը Իրան խաթթ բրօժէսի սրթգա գարյասաթ վէ սենէսաթ կէլէճէք վէ օրանան բէք էրգէն էզգամայանագ ամամ։

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱ-ԻՐԱՆ ՆՕԹԱՍԱՐԸ ՆԷ ՆԷԹԻՃԷ ՀԱՍԱԼ ԷԹՏԻ

Թէհրանան հազալայոր.

Ինկիլթերա իլէ Իրան արասընա Թէսիր էսլէն նօթալար չիմայէ գարար նէթիճէսինէ գալմազ ամամ։

Ինկիլթերա պու մանօվրա իլէ նէ ֆիքր Թասզեգ էթմէսի անլաշալամայոր, հէնուզ հալարը անէնէլերէն պէրու էմին սեյլ ամամ։ Տիկեր թարաֆանան Ինկիլթերա սաքեր զազարարզագ զէմանալար Լիբրիլթիւսիզ սեսասզ հարաքէթ էսլյոր իսէ. հաթթա Ինկիլիզ գազէթալարդան նօթա Թէսիսի հազդանա սրիլիսլեր սալուսագ հազդ հազարզալարդ հալսէ Լէհնէյէ սաքեր էրարեգ խաստասարանա հէչ պիր սեզ պիլ սեյլեմեսելերի պունա սելիլ ամամ։

Գինանեն սելյո՝ պիր Ինկիլիզ խաթիգրազը ազգանա Իրանդա մեմլեգեթ էթմեգ իչիւն Ինկիլթերանան պիր թազեգ իգրա էլչիսի գալմազ խաթթ էսէր։

Գունլարան օն պէշ պէն գասրգ կիշլիճէ թարիխանգ, վէ հեմեն Գարբաթ սազլարդանան աշազդ ենիգ, Բուսմանիյագ պասասնազլարդան։ Չիանքի Բուսմանիսան բեք ազ սաքեր գալազ գալասարա հեր Բուսիա օրասասանա սախլ օլմասշլարդան։

Գունլար խանֆիօրմազդ վէ պաշգ պազազգ գալաֆեթինէ սասմար օլաս, 1848 Մանար խասանգնա մեշհուր օլան մէրալայ Հարվարթան գամանասանգնա պասլանանանալարդան վէ Բուսմանիյագ պազգ, պիր մասգավեմեթ կէօրմէսէքլերի կիպի, շամէնաֆէր վէ Թելեկրաֆ խաթթալարդան պազաագ Թանա գէնարդան էնէճէքլեր վէ օրասա պաշլարդան ֆէս կէյնիպ վէ Սիլիսթրէյ կէնիպ, օրասա օլան Օսմանը սաքերի իլէ պիրլեշերեք Բուսլարդան արգազանը վէ խաթթ թիճարարդանը գէսիպ, Բուս օրասալարդանը մալիսմ օլան հալիճանէ, ֆէնա գէրկան հասալ էսէրեք սասմասազդան խէճեքլեր իսէ։

ՄԱՃԱՐ ՎԱՐԴՈՒԱՔԸ

(ՋԷՖԼԷՐ) ՎԷ ՌՈՒՍ ՕՐՏՈՒՍԸԼԸՆ

ՍՕՆ ՊԱՀԱՐ ԹԷՐԹԻՊԱՔԸ

Ճիւմլեյե մալիւմ սաբ գի, Մաճարարդան պիր գազմա, հանի պաշգա Զեֆլեր Թապիր օլանան Թրանսիլվանիա սասգաբարդ սալիմա խաթեբլերաթ գի, Աւսթրիա Ռուսիայա պիր ճէնկ աչսան, վէ պունան իչիւն իմալ էթմեսիլերի ֆէսատ վէ Թահրիգաթ գալմամազդ։ Լաքին Աւսթրիա գապիթանինան ընարդը էօնիւնաե հէր պիհրաւ սա օլաս։

Գաս սաղլարդ պիր հերաե օթուրդ գապիլեգեր օլմազդ, ֆագաթ գայէթ ճէսուր վէ ճէնկավեր սասմար սաբ, վէ Աւսթրիա հիւքիւմէթի սախ պիր սերճեճյեսեք պունարդան իգթիբազ իսէր։

Գունլարան օն պէշ պէն գասրգ կիշլիճէ թարիխանգ, վէ հեմեն Գարբաթ սազլարդանան աշազդ ենիգ, Բուսմանիյագ պասասնազլարդան։ Չիանքի Բուսմանիսան բեք ազ սաքեր գալազ գալասարա հեր Բուսիա օրասասանա սախլ օլմասշլարդան։

Գունլար խանֆիօրմազդ վէ պաշգ պազազգ գալաֆեթինէ սասմար օլաս, 1848 Մանար խասանգնա մեշհուր օլան մէրալայ Հարվարթան գամանասանգնա պասլանանանալարդան վէ Բուսմանիյագ պազգ, պիր մասգավեմեթ կէօրմէսէքլերի կիպի, շամէնաֆէր վէ Թելեկրաֆ խաթթալարդան պազաագ Թանա գէնարդան էնէճէքլեր վէ օրասա պաշլարդան ֆէս կէյնիպ վէ Սիլիսթրէյ կէնիպ, օրասա օլան Օսմանը սաքերի իլէ պիրլեշերեք Բուսլարդան արգազանը վէ խաթթ թիճարարդանը գէսիպ, Բուս օրասալարդանը մալիսմ օլան հալիճանէ, ֆէնա գէրկան հասալ էսէրեք սասմասազդան խէճեքլեր իսէ։

(Տկվամբ)

Է.եէվմ պահ էարէն մէօէլ Ինկիլիզ իսթիգրաղ։ Ոբ։

Շնամիկ գասար 3 հէյէթը մալիյէ բէգապէթ էարիյր իսի։ Հալաս քի ոխրէն սահ գուվվէթի պիր հէյէթի մալիյէ եանի Ինկիլիզ պանգալրը սա իչէ գարըյար։ Իրանելար ջէնարիլերինէ բար վէրմէք իչուն կէօթէրիլն պաս բէգապէթ մանէ վէրմէյարար վէ պանգն արգասանա պիր ֆելաքէթ կէօրիւյարար։

Հաթթա Իրան բարլամէնթասընգն պաս մէօէլէ ալէյհինէ պիր մասլէթ իթթիֆաղ եէեէյի սէ բիվայէթ էարիյար։

Իսթիգրազն Ինկիլթէր պանգարա իլէ ադա էարիմէսի գավէն միւհթէմել ոբ։ Մէղթիր պանգա Իրանա 1 միլեոն 250 պին Ինկիլիզ լիրաղ թէլիֆ էթմէյա սոբ։ Ֆագաթ պաս բարաման 800 պին Ինկիլիզ լիրասընա պալիզ օլան սայասընը գայրը մանրամա թէնգիլ էարիլէէք քի, պաս սահրէթլէ Իրան հիւքիմէթթին էլինէ քանիսի ֆարգը վէ մարթաֆ սոնի չեգացագան սոնրա անհագ 3-400 պին Ինկիլիզ լիրասը կէչէէք սոբ։

Իսթիգրազ ֆայդի 100-է 5 օլմագ վէ ճենուպ կէօմրիւքլերի վարիասթը գարչեցաղ կէօթէրիլէէք սոբ։ Էսասէն մէգթիր կէօմրիւքլեր վարիասթը Ինկիլթէր պանգասընան սալանան 800 պին Ինկիլիզ լիրայա պէտել բէնն պաւլնմագա սոբ։

1909-1910 սէնէսինա կէօմրիւքլեր վարիասթը 24 միլեոն գրան չիմալ վէ 7 պաւչուգ միլեոն գրան ճենուպ կէօմրիւքլերինէ սիլա օլմագ իւզրէ 31 պաւչուգ միլեոն գրանա պալիզ օլմազ սոբ։

Պաւ սէնէ իլգ 6 յ գարֆքնա չիմալ կէօմրիւքլերի վարիասթը եիւզէ 26 վէ ճենուպ կէօմրիւքլերի վարիասթը իսէ 100-է 86 նիսպէթինէ սրթմազսոբ։ Պաւ մանհիմ ֆարգ Ֆիրմանչահ հիվարընգն ճենուպա սյա սահ էսիլմէսինէ իլերի կէլիյար։ հեր հալէ իսթիգրազն սաւրէթի թէվվիյէթինէ սարգալաղաւ պէգալիյար։ չիւնգի Իրանդն բարայա չիսահէրէ իսթիյանը վար սոբ։

Ահվալը ասլամիյէ հեմանլաեիչմէմիշ, նայիպի հիւքիմէթ սոբի կէլմէմիշ սոբ։ Պաղալարը եալան օլարագնը, պաղարգասա կէլմեյեհեյինի սալյարյարար ֆագաթ հեր հալէ էլեեվմ թէհրան սահ պաւլնմասը լազգմ սոբ։

Պաւ սրալաղ գապիթէսե պիր պահրան վաղաս պաւլաղ, Բաւսիանդան հիչ իսթէմէյիլ պաշ էլեթ իլէ խարիճիյէ նազարյարը մէվզալարդանա գալմաղչար սոբ։

Բէգապանելերէրէն Այն էսասվէյէ սէ Տանիլիյէ նէղարէթի թիվար օլանմաղ սոբ։

Շաւ հալէ Տանիլիյէ նազարը բէգապաներ. վէ Խարիճիյէ նազարը Ամերիգալը օլմագ իւզրէ պիր գապիթէ թէշքիլ օլանմաղ սոբ։

Ֆագաթ պաւնգալա պէրապեր պիրէթաթ հարգէթ էարիյար։

Արգա արյասը ֆէհիմէյին գարչաղաղչարա սրթաղ սաէթ հիւքմինի օլարյար, հիւքիմէթի, բարասը, օրասար, մասրը վերիմիզ զապրթասը, թէնարգաթը օլմայան պիր մէմլէքէթ միւշեվիշ ֆիրարարէ, պա խուսուսա սիրէ պիր թարֆան թէշվիգ էարիլիր հալէ սաաբ իսթիմալ հիւքիմէթ էթմէմէյինէ հայրէթ էթմէմէյ սոբ։

Մազանդարանան հեվասա եագ էգրանեթլի թարֆանա սհվալ սիւքիւնէթի սոբ։ Ֆագաթ Գարասաղ ճիվարընա Բահիմ Խանդն օղուլարընա պիրի բանաթ սուրմայար։

Գալթեյրելի էֆ.— Նէպարէթլերին բրակրամընան պահ օլմայյար։ հալ պաս քի պէրիմ սրասղազմազ պաս սէյել սոբ։ մեսէլա, Գէյրաբանան Շամասղրաս չգմենաքներ վար իքէն, օնա մասվազի պիր չոսէ եարգլմասը իչուն սոնի բարա վէրիլիյար։ քեզա Սանիլ Երուսաղեմ սրասընա չգմենաքներ իչուն բարա վէրիյարար։ Հաեեեալը օլմայան վէ չգմենաքներ կէչէմէյն հեբլերարա եալ եարմայարգ սոբ։ կեր չոսէնիգ վէ չգմենաքներիգ օլան մահալլերա եալ եարմագ լազգմ սոբ։ Էհալիլին պաս գասար զահմիրլէ վերսիկի վերկիլերի սոբի էթմէքա պիր հիքմէթ հարգէթ էարմէմէյինէ հայրէթ էթմէմէլի սոբ։

Իլթէ Սասրաղամ բաշա պաւրասընդ իյդահ էթմէսի։ եարանազ բրակրամ մաւհթաղ հարթաքներ օլմայյար սէսի։ կէչն սէնէ գասվիլիյի պահրիյէ իչուն 5 միլեոն լիրաղա պիր բրակրամ թանգիմ էթիլիկինի Պահրիյէ Նազարգ պէյան էթմէյ իսի։ պիրրա թաղլա իրայէ էթմէլերի իսի։ պաս թաղլասա 2 որեանոթ ալանմասագ կէօրիւլիյար իսի, միւթաթէլ օլազգ իչուն ալանմազ, ֆագաթ պէօյլ չեյլեր թէքերրիւր օլանմամալը սոբ։

Պասրիս եէֆ.—Հիւքիւմէթին բրակրամընը մը՝ պէյնանյարընգն, չիմալ միւղասքերէ էարէն պահրիյէ բրակրամը մը՝ սոբ եագասա սրիյէր ճէվապիյէ մի՝։

Գաբրիել էֆ.—Ֆրիզյի ճէվապիյէյէ կէլմեգ իչուն պունարը սեյլեյարար։ Սասրաղամ բաշա (Ֆգեսրը ումամիյէյէ էհեմմիյէթ վերմէյկա վիճանարը իլէ հարթաքթ էարյարար հալաս քի էֆգեսրը ումամիյէյէն վեքիլի մեգլիսի մելլի սոբ։ մասամ քի բարլամանթեր պիր հիւքիմէթ օլմշազ, ֆֆգեսրը ումամիյէյէ բիրլիթ էարլիլի սոբ։

Նագաս եալնազ վիճանա սանգշարագ հարթաքեի էթմէգ թէհլիքէլի սոբ։ պաս սեսալեր հեյեթի վիւքելը մասխարագ իչուն պանն օլանմասը, չիւնգի մասխարագ էթմեգ իսթեր իսեգ չագ չեյլերիմիզ վար սոբ քի օնլարը օրթայա աթմագսան չեգինմեյիզ։

Պասրիս եէֆ.— Օնլարը սեօյլեյնիզ։

Գաբրիել էֆ.— Կէչէն սէնէ Կիբիս մեսելեսինէ սայրը Նուբի պէյ պաղը չեյլեր սերմյան էթմէք, պանա էլան պիր չեյ հաբգլասը, քեզա սէնէսի սապազա նուբիգը Հիւմայունա վերսիյիմիզ էվվագա Թիճարթէ միւթեֆէրիգալարընան վէ կէօրիւգ Նիզամաքանան պահ իթմիզ իսիգ, պիր սեսնէ կէչէյի հալէ պիր գասրա զահմիրլէ վերսիկի վերկիլերի սոբի էթմէքա պիր հիքմէթ հարգէթ էարմէմէյինէ հայրէթ էթմէմէլի սոբ։

Մազանդարանան հեվասա եագ էգրանեթլի թարֆանա սհվալ սիւքիւնէթի սոբ։ Ֆագաթ Գարասաղ ճիվարընա Բահիմ Խանդն օղուլարընանան պիրի բանաթ սուրմայար։

Գալթեյրելի էֆ.— Նէպարէթլերին բրակրամընան պահ օլմայյար։ հալ պաս քի պէրիմ սրասղազմազ պաս սէյել սոբ։ մեսէլա, Գէյրաբանան Շամասղրաս չգմենաքներ վար իքէն, օնա մասվազի պիր չոսէ եարգլմասը իչուն սոնի բարա վէրիլիյար։ քեզա Սանիլ Երուսաղեմ սրասընա չգմենաքներ իչուն բարա վէրիյարար։ Հաեեեալը օլմայան վէ չգմենաքներ կէչէմէյն հեբլերարա եալ եարմայարգ սոբ։ կեր չոսէնիգ վէ չգմենաքներիգ օլան մահալլերա եալ եարմագ լազգմ սոբ։ Էհալիլին պաս գասար

ՀՈԼԱՆԴԱՅԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ԿՈՂՄԻՑ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳամ ԱՐՏԱՀԱՆՎԱԾ ԵՎ ՄԵԿՆԱԲԱՆՎԱԾ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳամ ԱՐՏԱՀԱՆՎԱԾ ԵՎ ՄԵԿՆԱԲԱՆՎԱԾ

1904 մարտ. 22-ին մարբերասում սա էրզը Գրալ Գրեհամ բերդը 1,000,000 ֆիորին բերդապետ Եսդեբարը ներդրվելի մեծարի գլուխը ներդրեցին։

ԼՈՆԴՈՆՅԱՆ ԳԱՐԵՍԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻ ԿՈՂՄԻՑ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳամ ԱՐՏԱՀԱՆՎԱԾ ԵՎ ՄԵԿՆԱԲԱՆՎԱԾ

— ԿԵՂԾԱՓԻ ԳՈՒՄԱՐԸ 2,16 ԳԻՆՍ 1910ՍՆ —

ԵԼԵԼՏԵ 6 ՏԵՂԱՆ ԳՈՒՄԱՐԸ ՀԵՌԱԼԻՐ

ԿԱՐԱՍԱՅԻ ՓՈՍՏԱՅԻ 250,000 ՖՈՒՆՏ

ԵՎ ՄԻՀՈՅԻՆԻ ԿԱՐԱՍԱՅԻ 10,000 ՖՈՒՆՏ

Վերջին լուրերով իգրարվելի Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներում ապրող մոտ 1,500 հայերի մասին, որոնք ապրում են Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներում։ Հայերը ապրում են Ամերիկայի տարբեր նահանգներում։ Նրանց մեջ կան բազմաթիվ հայտնի գործարարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գրողներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գիտնականներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի արվեստագետներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հասարակական գործիչներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի զինվորականներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի մարդիկ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի կանայք։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երեխաներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ընտանիքներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գյուղեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի քաղաքներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի նահանգներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երկրներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի մայրցամաքներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի օվկիանոսներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ծովեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գետեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի լեռներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի անապատներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի անտառներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ծառեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի թռչուններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի կենդանիներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ձկներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի միջատներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի սողուններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի բույսեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հանքանյութեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի քարեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի մետաղներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գազեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեղուկներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի նյութեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երևույթներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գիտություններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գիտնականներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գրքեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հոդվածներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի նամակներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռագրեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռախոսներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ռադիոներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռուստացույցներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի համակարգիչներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ծրագրեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի էլեկտրոնային փոստեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի կայքեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի բլոգներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ֆորումներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի սոցիալական ցանցեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի խաղեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ֆիլմեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռուստատեսային հաղորդումներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երգեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի նկարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գծանկարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի լուսանկարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի տեսանյութեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ձայնագրություններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երաժշտություններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երգչուհիներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի դերասաններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ռեժիսորներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գրողներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի բանաստեղծներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գեղանկարիչներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի քանդակագործներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ճարտարապետներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի դերասաններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ռեժիսորներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գրողներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի բանաստեղծներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գեղանկարիչներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի քանդակագործներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ճարտարապետներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գիտնականներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գրքեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հոդվածներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի նամակներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռագրեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռախոսներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ռադիոներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռուստացույցներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի համակարգիչներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ծրագրեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի էլեկտրոնային փոստեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի կայքեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի բլոգներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ֆորումներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի սոցիալական ցանցեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի խաղեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ֆիլմեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի հեռուստատեսային հաղորդումներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երգեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի նկարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի գծանկարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի լուսանկարներ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի տեսանյութեր։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի ձայնագրություններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երաժշտություններ։ Նրանց մեջ կան նաև բազմաթիվ հայտնի երգչուհի

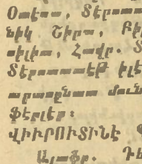
ԽԸՏԻՎԻԱ ՄԱՏԻ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍ

ԳԱՐՏԱՆ Ընտրելիին տիւար ոլորոյզ Իսմայիլեանվարը Ափոր, գեկտ ին 4 ինչի բաղար կիւնի Տերտատէթ միւվասէթի վէ դեկտեմբերին 6 ընչը ոլը կիւնի եօլեան սանար ալափ, սաթի 3 սէ Տերտատէթան հարացէթլէ Մէհելի, Իպիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքենտերիյէ միւվասէթի խասեցք տիր։

ԳԱՐՏԱՆ Ցինոլէյին տիւար ոլորոյզ «Սախլէ» վարոր գէմ ին 1ինչի բէնճէնիկ կիւնի Դիրտատէթ միւվասէթի վէ Դիկտ.ին 3ինչի ճուսատ երթեսի կիւնիւ եօլեան սանար ալի սաթի 4 սէ Կէրիկոյու, Զանագ գալէ, Մէհելի, Իզմիր, Սաղզ, Բասրա, Մերսին, Իսքենտերուն, Թարաղլուզ, Պէյրութ, Լաղիա, Եռուսալիմ, Սուրիէ օղրայարագ Իսքենտերիյէյէ հարացէթ խասեցք տիր։

Վարոյա էյեքիրիք զայոլ գուլնոլոյ դիպ, եեմէլելր պէրինչ նէվ սլուգ, սուրիա իւգերինաբի շարապլար սաթի մէճմանեն վերիւլեսիք։

Գու գալագէ գիսաթ թաֆիլիթ իսթէյեն էր Դարտատա ըլեթը մէհրիւգերինաբ Մէյմանէթ Ամերգ սէնեթեսի վէ սաթան Ամանոլար Վայիսէ Սուլթան խանդանաթի Ամերգ Սուլթան խանդանաթի իւրեյ միւրատատ ինթիզամ տեր ու տեֆերերը։



ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸՂ ՍԷՅԷՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանլարընա Գաթամ, Օսէա, Տէրտատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ Շիրա, Բիրէ, Բաֆրա, Մարմարիա, Հալր. Տիւնքերգ, Լանարա վէ Տէրտատէթ իլէ Սուրիա վէ Մերսին արտանարանա մանթազամ տեր ու տեֆերերը։

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ԳԵՐԼԷՆԵՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալափ. Դեկտ.ին 7ինչի չարշամբա «Ամասիէ» Մարմարիտան։

Ալափ. Դեկտ.ին 4ինչի բազար երթ. կիւնի «Բրիմէր» Մարմարիտան։

Ալափ. Դեկտ. 1ինչի բէնչէնպէկ ոգշամբա «Սէնեկալ» Սուրիա խարնանա։

ՀԱՐԱՒԼԻՔ ԷՏԷՃԷՔ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալափ. Դեկտ.ին 6 ընչը ոլը կիւնիւ ոգշամ ալափ. սաթի հաս Գարտան Ռանդի տիւար ոլորոյզ «Բրիմէր» վարոր Սամսոն, Տրապիզոն վէ Գաթամա։

Ալափ. Դեկտ.ին 8ինչի բէնչէնպէկ կիւնիւ ոգշամ ալափ. սաթի հաս գարտան Մէկպէրնին տիւարոր ոլորոյզ «Սախլէն» վարոր Իզմիր, Վալի, Գելիբի, Լաֆրանգա, Իսքենտերուն, Մերսին, Լարնակա, Թարսուլուս, Պէյրութ, Սոֆա վէ Հայֆայա։ (Պէյրութա իլգ օղրայարան Բորդ Սոֆա վէ Իսկենտերիյէ էյնան ոգրարտա։)

Ալափ. Դեկտ.ին 1 ինչի բէնչ. կիւնիւ ոգշամ Ալափ. սաթի 4ինչի գարտան Մէկպէրնին տիւարոր ոլորոյզ «Սենէկալ» վարոր Իզմիր, Բիրէ, Նարուլի վէ Մարմարիտա։

Գուսմանիա ասոյրատան, ասոյրատա ԲԱՐԻՋ, ԼՈՆԴՐԱ, ԵՐՈՒԱԼԵՊԷՆ, ԺԸՆԵՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՈՆ—ՄԷՏՐՈՊՈԼԻՏԱՆ ՀԱՄԱՇԽԵՐԵՐԻՆԷ էն իւլեգ «Բոսֆոր» ոլորոյզ իւյնան սաթի պիլեթ վերեպիլիր։

1ինչի մէվգէզ.— Բիրիգ իւյնան 275 ֆր. Մարմարիտա իւյնան 260 ֆր.։

2ինչի մէվգէզ.— Բիրիգ իւյնան 200 ֆր. Մարմարիտա իւյնան 160 ֆր.

ԹԻՒՃԱՌ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏՅԵՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ինչի մէվգէզ.— Բիրիգ իւյնան 200 ֆր. Մարմարիտա իւյնան 160 ֆր.

Ցամիլա իւլ գիսանէրը իւյնան խուսուսի չարթար իւլ սուհուլեթ իսարգ ալնարգէզ գիսի, Հինսթրան, Զին, Ճարան, Աւարտիա վէ Մասսիսգարը իւյնան սա տպիսեթ վէ սովսեթ պիլեթի սաթի վերիւլիր։

Ցահա զիյատ մալիսմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյնլերը Գալաթասա Մամխանէսի Սէթ Ֆրանսէզտ մերքէզի սահնթիսինէ վէ Սթամբոլա Գալիզ Գարտարանա կէսմրիւք գուրպիսէ կէսմրիւք գուրպիսէ սէնթիսնէ սիւրատաթ իսեպիսիլիր։

ԱԹԱՆՈԼ ՎԻԼԱՅԷԹԻ ՏԷՊԹԷՐՏԱՐԼԸՂԸՆՏԱՆ

Էմլաքը Էմիրիսէն Գանալը սարնալը սրգա հիհէթէնսէ վագը Բաշ օճարնան իսրամ ալնան վէ Թախմինէն 80 000 չէթի միգտարընա պուլանան Քալար 7 Քեշր. սանի 1326 Քարթինանէն իթիպարէն 20 կիւն մուսատիրլ ֆիրուխթ ալնմագ իւզրէ մուդուլեսէ վագ ալնմազ վէ միւսատիրը մէգթիրլինէն խթամանան 10 կիւն ասնրա իհսալեի գարթիյեսինէն իգրասընա մանգարրեր պուլանմազ ալազնան, Քալեգ ալանլարընա վէ սահգիյատ Քաֆսիլաթ ալմագ խթէյնլերին Ամալար գազանը Մալ միւսիրլիկինէ միւրատատ էյնէմլերի։

17 Քեշր. սանի 1326 3—3

Էմլաքը Էմիրիսէն Գեյգոյատ գեսային Բաշ Մանարա Զիֆթլիկի 3 սէնէ միւսատիրլէ իհսրէ բարի ալնմա իւզրէ, իրան ալնան միւսատիրի միւդուլեսէսի շէհրը հալ գալեսինէ գատար Քեմահ խարմիշ վէ մէգթիր չիֆթլիկ ունէվի 11,400 զրշ. պեսեսի բեյ ալիգնա ալնմազ օյմաղլա, գամմայ Քալեգ ալանլարընա վէ Քաֆսիլաթ ալմագ իսթէյնլերին Գեյգոյ գազանը Մալ միւսիրլիկինէ միւրատատ էյնէմլերի։

18 Քեշր. սանի 1326 3—2

*** Գարգեյոյ վէ Իսկիսարատ Մալ սատիրլէրինատ պէյէր եիպ զրշ. ամալը պիր գալ Քահիրատրագ միսանհալ ալարգնատ, 15,000 զրշ. ուզագ մալի վէ եա իթիպարի քէֆալէթի վերմէգ շարթալա Քալեգ ալանլարը Քիգցերեր Օսմանիլիերինի վէ Քերճեմէի հալ վարագալարընա տիւ եվրոպը սատիրէ լազգմէյի սրսարատանգպէն իսկիսարատ մահասէպեհիլիկինէ միւրատատ էյնէմլերի։

18 Քեշր. սանի 1326 3—2

ՀԱՐՈՒԹԻՒ ՆԷԶԱՐԵԹԻՆՑԷՆ

Օրատաի Օսմանի իշխան պէգլի մասգավ գեսալը իւզերինէ մարթպատ 4,000 սատա ուֆագ եաֆթա սէֆթերլերինէն պիլ միհնագատ միպտիյա ալընատաղը եվվելէ իլան իտիմիլ իսի։ Մէզգիր միհնագատ մահգ հալ Բուսինէն 22նէի բաղար երթէր կիւնիւլեն ոթրա իսիլեհկնատէ, իրայա Քալեգ ալանլարը 5 լեր Քեմմաթ ազէտիյլ պերպեր եվմը մէգթիրատ վագրը գահերատ Հարպէյէ Նէգրիթի Սգհկիյէ Տայրեսինէ միւրատատ էյնէմլերի իլան ալնը։

16 Քեշր. սանի 1326 3—3

ԳՈՒՄ, ԹԱՇ ՎԷ ՊԷՕՊՐԷՔ

ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

ՆԻԳՐԻՍ եելլերինի վէ սամլալ Քեսալի իթմէգ վէ մէգթիր խասթալեզլերին զանհարինէն եվվել եանիւ ալմագ վէ Քեքերի ընի մէն էյնէմէսինի իչէն խարարը Քարթաս հարգ էթմէսինի մէն, վէ հարալ ալան Քարթալարը էրեսիգ սեֆ էթմէգ չարթա եվվել սիր։ «Ռիքերագիճ Միսիր» խարթմալը իլէ պու մալսֆիֆագէյէթին էլսե էսիլմիկի, վէ խարը հալգ իլէ պեպրերքերսե հարալ ալան Քարթալ վէ գալմ վէ Քալեգ մալիյալարգ ճերրահիյէյէ հաճէթ գալմագալգն երիյեպ խարալ պերպեր խրիճէ չեգալգալ, պու վարգա իլէ Նիգրիս եելլերի վէ սամլանգն սուրէթի գարթիյեսէ Քեսալ վէ խսիսիկի պիճերեճ Քեճերլիպելերլէ Քեճեգգալգ էթմէլ ալանլարընա, մէգթիր խարթալեզլարգն հեր եեվինատէն միւգարգալ ալանլարա «Ռիքերգին Միսիր»ի չիչէսի իւզերինատգի էալէնիմանիպինէ հեր հալտ կիւնատ պիր գալ սեֆ խարթալ էթմէլերինի սունատան էն մէգչուր Քարպիալարի Քարպիալարի էթմէթատ սիրլեր։ Հեր եեգսամեեեերատ վէ սերալարատ սարթալար։

ՀԱՅԹԱԼԼԻ ԵԼՆԻ ԿԱԶԷԹԱ

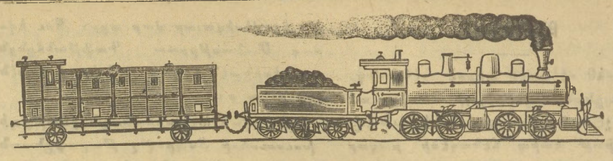
ՐԱՀԱՆԻՄԱ Էրմենի իւլ հուրաք Քիւրգեմ վէ հաֆթալեզ պիր զազէթալալ 1911 Ցանվ. իպիթարանա Փրոֆ. Ց. Գ. Գրիգորեան Քարտֆքնատան նէյր ալանմագա պաշլամագ, վէ ամրնի, սիլագի, սիյասի վէ ֆենեի մէվզուատան պահիս ալանագ հեր նիւսխեսի գարագատան մատա պիր հաֆթա 20 վէ պիր հաֆթա 24 սահիֆէսէն իպարէթ ալանագ սարը։ Պիր սենէլիգ սպոնէ պեսելի բէշին իգի մէսիսիյէ սիր։ Պու հաֆթա պիր նիմանէ նուսխեսի Քարպու նէյր եսիլմիշ ալանագ մեհամանէն Քեվզի եսիլմեգսէ սիր։ Կերեգ պու նուսխեսի կեօրմեգ վէ կերեգսէ «Ամանորեան» ապոնէ եաղլմագ իսթէյնէր սիրսեգ սարեսե միւրատատ էսեպիլիրլեր։

Մ Ի Ս Ի Ա Ի Ի Մ Է Ա Ս Ի Ա Ի

ՑԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՇԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



1910 ալաֆ. Հոկտ. 15ին իթիպարէն եէնի իլանա տէկին եօլ Թարիֆասը.

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԻՒԶԻՒԻՔ ԶԷՔՄԷՃԷՆ ԱՐԱՄԸՆՏԱ

ՍԹԱՄՊՈԼՏԱՆ ՔԻՒԶԻՒԻՔ ԶԷՔՄԷՃԷՑԷ

ՆՈՒՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՈՆ	10*)	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	8	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58
	Ապահան եալլեեն գառար												Վագթը Հարէքէթ								Էյլլեեան ագշամ գառար					
Սթամպոլ	6 19	6 46	7 18	7 56	8 23	8 56	9 21	9 54	10 31	11 19	11 43	12 06	1 43	1 41	2 18	2 49	3 31	4 59	4 25	4 46	5	5 23	5 53	6 47	6 45	7 25
Գումգարու	6 29	6 55	7 41	8 06	8 38	9 06	9 36	10 12	10 41	11 29	11 53	12 46	1 23	1 51	2 28	2 58	3 41	4 09	4 35	4 56	5 10	5 33	6 03	6 27	6 55	7 35
Եէնիգյոյ	6 33	6 59	7 45	8 10	8 42	9 10	9 40	10 17	10 45	11 33	11 57		1 27	1 55	2 32	3 02	3 45	4 14	4 39	5		5 37	6 07	6 31	6 59	7 39
Սամսուն	6 38	7 04	7 51	8 15	8 47	9 15	9 45	10 23	10 51	11 38	12 02		1 33	2	2 37	3 07	3 50	4 20	4 44	5 05		5 42	6 12	6 36	7 04	7 44
Եէնիգյոյ	6 43	7 09	7 56	8 24	8 52	9 22	9 48	10 29	10 56	11 43	12 07	12 26	1 38	2 03	2 42	3 12	3 55	4 25	4 49	5 03		5 47	6 17	6 41	7 09	7 49
Եէնիգյոյ	6 58	7 37	8 11	8 34	9 09	9 37		10 41	11 06	11 55	12 20	12 37	1 50		2 57	3 25	4 10	4 40	5 04		5 28	6 02	6 29	6 56	7 21	8 01
Մարմարա	7 08	7 49	8 21		9 21	9 47		10 51		12 07		12 49	2 02		3 07		4 20	4 25	5 14		5 38	6 14	6 39	7 08	7 31	8 11
Գալիպոլ		7 57			9 29					12 15		12 58	2 10					5					6 22		7 16		
Գիւլիւք Զեքմէճէ																										

ՔԻՒԶԻՒԻՔ ԶԷՔՄԷՃԷՆԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼ

ՆՈՒՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՈՆ	11(*)	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	9	41	43	45	47	49	51	53	55	57	59	61	63
	Ապահան եալլեեն գառար												Վագթը Հարէքէթ								Էյլլեեան ագշամ գառար							
Գիւլիւք Զեքմէճէ																												
Ալյոթեֆանօ		6 33				8 11					10 16				12 39	12 58			2 31									
Մարմարա						8 23	8 59			9 59	10 27				12 50	4 09			2 43					5 37				6 59
Եէնիգյոյ	5 50	6 17	6 44	7 27	8 01	8 35	9 11		9 36	10 11	10 39		11 14		1 01	1 21	2 29		2 55		3 56	4 50		6 00		6 48	7 11	
Սամսուն	6 02	6 29	6 56	7 39	8 13		9 24		9 48	10 26	10 54	11 14	11 41	12 05	1 12	1 36	2 44		3 10	3 26	3 53	4 23	5 18	5 45	6 12	6 27	6 54	7 3
Եէնիգյոյ	6 14	6 41	7 14	7 54	8 26	8 40		9 28	9 52	10 29	10 57	11 17	11 45	12 08		1 39	2 47		3 18	3 19	3 57	4 27	5 21	5 49	6 19	6 43	7 11	7 50
Եէնիգյոյ	6 17	6 44	7 15	7 58	8 30	8 54		9 33	9 57	10 34	11 0	11 22	11 50	12 13		1 44	2 52		3 18	3 34	4 02	4 32	5 26	5 55	6 24	6 48	7 16	7 55
Սամսուն	6 22	6 49	7 21	8 03	8 35	8 59		9 38	10 02	10 39	11 07	11 27	11 55	12 18	1 21	1 49	2 57		3 22	3 3	4 07	4 37	5 31	6 01	6 29	6 53	7 33	8 00
Գումգարու	6 27	6 54	7 26	8 08	8 31	8 40	9 04	9 29	9 46	10 10	10 47	11 15	11 35	12 03	12 26	1 23	1 57	3 05	3 30	3 47	4 15	4 45	5 39	6 09	6 37	7 01	7 41	8 08
Սթամպոլ	6 3.	7 02	7 34	8 16	8 39	8 48	9 12	9 37																				

(*) Իլգու գաթարլար եվվելա Թէշրինի եվվել սէնէ 1910 Նէհայէթինէ գառար իշլեյէճէքլեր վէ անանէն սոնրա էֆբէնտի Մարտ սէնէ 1911 իպթիտայնան իթիպարէն իշլէմմէկէ պաշլամագդար սարը։

Քէնտ գառար հէվալէսի օվասան եիւքլեր՝ պիկա իսթիսնա հէր գաթարատա գատաւ օյնամագդար սարը։

Բէք գառար հէվալէսի գարագալ՝ Ցերտատէթ սատիր իւզերինէ 4 սագիդա իսէրի սեր։

Շարգի էվրոբանէն վագթը՝ Ցերտատէթ սատիր իւզերինէ 4 սագիդա իսէրի սեր։

ԷՍԿԻՇԵՀԻՐ-ԳՕՆԻԱ ԽԱԹԹԸ

224 նումէրօլը եէնա վէ եօլը գաթարը Սթ. Տգ.

Էսկիշէհիր	հարաքէթ	12 սպ.
Քէօքսէ գէրբզ	հարաքէթ	12 42
Սապանճա Բունարը	»	1 39
Ալայունա	միւվ.	2 23
»	հար.	2 33
Զէօքիւրլեր	»	3 14
Տէյլեր	»	4 11
Իհսանիյէ	»	4 40
Համամ	»	5 4
Կազլըկէօլ Համամը	»	5 14
Աֆիյոն գարահիսար	միւվ.	5 41
	հարէքէթ	6 1
Պէօյիւք չօպանլար	»	6 41
Ջայ	»	7 36
Իսհաքլը	»	8 21
Եասխան	»	8 45
Ագչէհիր	»	9 16
Ադարիքէօյ	»	9 48
Զավուշէքէօյ	»	10 30
Բլղըր	»	11 8
Գառան խանը	»	11 55
Սէբայ Ինի	»	12 50
Մէյսան	»	1 22
Բունար Պաշը	»	2 22
Գոնիա	միւվ.	3 Ագշ.

223 նումէրօլը եէնա վէ եօլը գաթարը Սթ. Տգ.

Գոնիա	հարէքէթ	12 — Սպ.
Բանար պաշը	»	12 42
Մէյսան	»	1 47
Սէբայ Ինի	»	2 27
Գառան խանը	»	3 9
Բլղըր	»	4 3
Զավուշէքէօյ	»	4 35
Ադարիքէօյ	»	5 13
Ագչէհիր	»	5 53
Եասխան	»	6 15
Իսհաքլը	»	6 40
Ջայ	»	7 33
Պէօյիւք Զօպանլար	»	8 20
Աֆիյոն Գարահիսարը	միւվ.	8 53
	հարէքէթ	9 13
Կազլըկէօյ Համամը	»	9 44
Համամ	»	9 53
Իհսանիյէ	»	10 20
Տէյլեր	»	11 05
Զէօքիւրլեր	»	11 53
Ալայունա	միւվ.	12 27
»	հար.	12 42
Սապանճա Բունարը	»	1 38
Քէօքսէ գէրբզ	»	2 20
Էսկիշէհիր	միւվ.	3 —ագշ.

ՊԱՂՏԱՏ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼՈՒ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՇԱՀ. ՕՍՄԱՆԻՅԷՍԻ

1326 սէնէսի էյլուլը 1 ընէը կիւնիւնատէն իթիպարէն իշլեյէճէք գաթարլարընը հարաքատրընը միւպէյին Քարթիա

ԳՕՆԵԱ - ԷՐԻՑԼԻ - ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

Ադիմէթ			
Գոնիա	հարաքէթ	12	30
Գաշին խան	»	1	1
Զումբա	»	1	45
Արբզ էօրէն	»	2	13
Մանասսուն	»	2	42
	միւվասէլէթ	3	13
Գառաման	հարաքէթ	3	28
Սէյրօվա	»	3	54
Իրանը տէրպէնտ	»	4	44
Ալանա	»	5	20
	միւվասէլէթ	5	45
Էրեկլի	հարաքէթ	6	5
Գուլկուրլու	միւվասէլէթ	6	20սպ

Ավէթ			
Գուլկուրլու	հարաքէթ	6	35
	միւվասէլէթ	6	53
Էրեյլի	հարաքէթ	8	50
Ալանա	»	9	17
Իրանը տէրպէնտ	»	10	1
Սէյրօվա	»	10	43
	միւվասէլէթ	11	7
Գառաման	հարաքէթ	11	22
Մանասսուն	»	11	55
Արբզ էօրէն	»	12	24
Զումբա	»	1	—
Գաշին խան	»	1	36
Գոնիա	միւվասէլէթ	2	05 սպ.

ՀԱՅՏԱՐ-ԲԱՇԱ-ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ. ՍԹԱՍԻՈՆ		2 Է.Ժ.	46 Է.Ժ.
Քէօբրիւսէն	սպ.	2 53	8 15
Հ. Բաշա միւվ.		3 13	8 35
հար.		3 33	8 47
Գրզալ Թօբրագ			8 56
Ֆէնէր չիւպէսի			9
Կէօզ Թէբէ			9 06
Էրէն քէօյ		3 47	9 10
Գօսթանտը		3 53	9 18
Մալթէբէ		4 02	9 30
Գարթալ		4 13	9 43
Բէյնթիք միւվ.		4 21	9 53
հար.		4 32	10 03
Թուզլա		4 50	10 24
Կէյպիզէ		5 09	10 45
Տէլ Իսքէլէսի		5 29	11 09
Թավշանտիլ		5 38	11 18
Հէրէքէ		5 56	11 36
Եարբմա		6 16	11 57
Թիւթիւն Զիֆթլիք		6 22	12 09
Տէրինէ		6 32	12 20
Իզմիտ միւվ.		6 43	12 35
հար.		7 03	12 50
Պէօյիւք Տէրպէնտ		7 33	1 25
Սապանճա		7 53	1 54
Արիֆիյէ միւվ.		8 03	2 10
հար.		8 15	2 22
Կէյվէ	միւվ.	8 46	
Ագ Հիսար		9 06	
Մէքէէ		9 34	
Լէֆքէ		9 55	
Վէզիր Խան		0 23	
Գիւլէֆք միւվ.		11	
հար.		11 20	
Գառաքէօյ		12 25	
Գօզիւք		12 54	
Իսն էօնիւ		11 28	
Զուգուր Հիսար		1 48	
Է.Շէհիր միւվ.Ագշ.		2 13	
ԹՐԻՆՆՕ. 122			
Էսկիշէհիր հար.Սպ		2	
Ադա Բունարը		2 44	
Այր քէօյ		3 24	
Գեյլիք Ախար		4 4	
Սարբքէօյ		5 9	
Գիլեր		5 58	
Սաղիլեր		6 35	
Գեյլիք Բէօբրիւ		7 9	
Բալաթլը		8 3	
Մալիքէօյ		9 21	
Սրճան Քէօյ		10 15	
Էնկիւրի միւվ.		11	

ԹՐԷՆ ՆՕՄ. ՍԹԱՍԻՈՆ		1 Է.Ժ.	Սպ.
Էնգարէէն հար.		3 00	
Սրճան քէօյ		3 47	
Մալի »		4 49	
Բալաթլը		6 16	
Գեյլիք Բէօբրիւ		7 —	
Սաղիլեր		7 27	
Գիլեր		8 04	
Սարբքէօյ		9 01	
Գեյլիք ախար		9 58	
Ագարանարը		10 46	
Ադաբազարը		11 18	
Էսկիշէհիր միւ.		12 —	Ագշ.
ԹՐԷՆ ՆՕՄ. 1			
Էսկիշէհիր հար.Սպ.		1 7	
Զուգուր Հիսար		1 38	
Իսն էօնիւ		2 8	
Գօզիւք		2 35	
Բարաքէօյ		3 8	
Գիլեֆք միւվ.		3 55	
հար.		4 10	
Վէզիր խան		4 38	
Լէֆքէ		5 6	
Մէքէէ		5 39	
Ագհիսար		5 53	Նօ.45
Կէյվէ		6 1	Սպ.
Արիֆիյէ միւվ.		6 45	12 45
հար.		7	12 55
Սապանճա		7 14	1 12
Գեյլիք Տէրպէնտ		7 35	1 40
Իզմիտ միւ.		8 3	2 15
հարք.		8 23	2 30
Տէրինէ		8 37	2 47
Թիւթիւն Զիֆթլիք		8 46	2 58
Եարբմա		8 57	3 10
Հէրէքէ		9 21	3 37
Թավշանտիլ		9 32	3 47
Տէլ Իսքէլէսի		9 40	4
Կէյպիզէ		10 4	4 30
Թուզլա		10 22	4 53
Բէյնթիք միւվ.		10 38	5 15
հար.		10 48	5 30
Գարթալ		10 58	5 42
Մալթէբէ		11 8	5 57
Գօսթանտը		11 16	6 10
Էրէնքէօյ		11 25	6 20
Կէօքթէբէ			6 25
Ֆէնէր չիւպէսի			6 30
Գէզալ Թօբրագ			6 34
Հայտ.Բաշա միւվ.		11 07	6 42
հարք.		11 55	6 57
Հէօբրիւյէ Ագշ.միւ.		12 15	7 17

ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1326 սէնէսի Հոկտ.ին 19ինճի սոլը կիւնիւնատէն իթիպարէն Բէյնթիք իլէ Հայտար-Բաշա պէյնիսատ ամէտշիւա իսէնէք գաթարլարընը վագթ ու հարաքէթլերինի միւպէյին ճեռվէլ տիր։

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՈՆ	4	6	8	2	10	12	14	16	46	18	20	22	24
	եօլչ	ելօնչ	եօլչ	եօլչ	ֆօլչ	եօլչ	եօլ	Է.Ե	եօլ	եօլչ	եօչ	եօլչ	եօլչ
	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ.	ագշ.	Ագշ.	ագշ.	ագշ.	ագշ.	ագշ.
Քէօբրիւսէն հար	1 10	2		2 35	4 09	5 54	7 11	8 15	9 46	10 36	11 15	12 02	1 23
Հ. Բաշա միւվ.	1 30	2 20		3 13	4 29	6 14	7 31	8 35	10 06	10 56	11 35	12 22	1 43
հար.	1 35	2 29	2 50	3 22	4 33	6 19	7 36	8 47	10 11	11 04	11 44	2 28	1 48
Գրզալ Թօբրագ	1 43	2 37	2 58		4 41	6 27	7 44	8 56	10 19	11 12	11 49	12 36	1 56
Ֆէնէր չիւպէսի	1 47	2 42	3 03		4 45	6 32	7 8	9 [illegible]	10 23	11 16	11 53	12 40	2
Կէօզ—Թէբէ	1 53	2 48	3 09		4 51	6 38	7 54	9 06	10 28	11 22	12 59	12 46	2 6
Էրէնքէօյ հար.	1 57	2 54	3 12	3 47	4 56	6 43	7 58	9 10	10 33	11 27	12 04	12 50	2 10
Գօսթանտը	2 05	3 01	միւ.	3 53	5 02	6 49	8 04	9 18	10 39	11 33	11 10	12 56	2 16
Մալ Թէբէ	2 15	3 10		4 02	5 11	6 59	8 14	9 30	10 48	11 43	12 19	1 06	2 25
Գարթալ	2 27	3 22		4 13	5 22	7 10	8 25	9 43	11	11 54	12 30	1 17	2 36
Բէյնթիք միւվ.	2 35	3 30		4 21	5 30	7 18	8 33	9 53	11 08	2 02	12 38	1 25	2 44

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՈՆ	(2)3	5	7	9	11	13	15	17	45	19	21	23	1—	25	27
	եօլչ	եօլչ	եօլչ	եօչ	եօլչ	եօլչ	եօլչ	եօլչ	Է.Ե	եօլչ	եօլչ	եօլչ	եօլչ	եօլչ	եօլչ
	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ.	սպգ	սպգ	սպգ	ագշ.	ագշ.	ագշ.	ագշ.	ագշ.	ագշ.	ագշ.
Բունարը հար	12 39	1 34	1 5	2 8	2 35	3 10		4 22	5 30	6 41	7 25	9 12	10 48	11 25	12 48
Գարթալ	12 48	1 43	2 03	2 28	2 44	3 20		4 31	5 42	6 50	8 04	9 21	10 58	11 34	12 57
Մալ Թէբէ	12 58	1 53	2 13	2 38	2 54	3 31		4 41	5 57	7 01	8 12	9 32	10 08	11 45	1 08
Գօսթանտը	1 06	2 02	2 22	2 46	3 03	3 36		4 49	6 10	7 09	8 20	9 40	10 16	11 53	1 16
Էրէնքէօ միւվ.	1 14	2 10	2 30	2 55	3 12	3 48	4 14	5	20	7 17	8 28	9 48	10 25	12 02	1 24
Կէօքթէբէ	1 19	2 15